

COTRIL



**GLOW  
BLAST**

EXPRESS  
YOUR **CREATIVITY**  
FOR A REAL  
***COLOR EXPLOSION!***

# GLOW BLAST

**Deep  
Caramel**



**Apricot  
Blonde**



**Bronze  
Brown**



**Rich  
Truffle**



**Clover  
Green**



**Navy  
Blue**



**Turquoise**



Biondo Dorato  
Golden Blonde  
Rubio Dorado  
Louro Dourado  
Złoty Blond  
Zlatavá Blond  
Χρυσό Ξανθιά  
Золотистый Блондин  
Blond Doré  
Goldblond  
Goudblond

Biondo Dorato Rame  
Golden Copper Blonde  
Rubio Dorado Cobrizo  
Louro Dourado Cobre  
Miedziany Pozłacany Blond  
Zlatavě Měděná Blond  
Goldern Χάλκινο Ξανθό  
Золотисто-Медный Блондин  
Blond Cuivré Doré  
Gold-Kupferblond  
Goud Koperblond

Marrone Caldo  
Warm Brown  
Marrón Cálido  
Castanho Quente  
Ciepły Brąz  
Teplá Hnědá  
Ζεστό Καφέ  
Теплый Коричневый  
Brun Chaud  
Warmes Braun  
Warm Bruin

Marrone Freddo  
Cold Brown  
Marrón Frío  
Castanho Frio  
Zimny Brąz  
Studená Hnědá  
Κρύο Καφέ  
Холодный Коричневый  
Brun Froid  
Kaltes Braun  
Koud Bruin

Verde  
Green  
Verde  
Verde  
Zielony  
Zelená  
Πράσινο  
Зеленый  
Vert  
Grün  
Groen

Blu  
Blue  
Azul  
Azul  
Niebieski  
Modrá  
Μπλε  
Синий  
Bleu  
Blau  
Blauw

Turquoise  
Turquoise  
Turquesa  
Turquesa  
Turkusowy  
Modrá  
Τυρκουάζ  
Бирюзовый  
Turquoise  
Türkis  
Turquoise

COTRIL

# GLOW BLAST

Saffron  
Yellow



Giallo  
Yellow  
Amarillo  
Amarelo  
Žółty  
Žlutá  
Κίτρινο  
Желтый  
Jaune  
Gelb  
Geel

Orange  
Flame



Arancione  
Orange  
Naranja  
Laranja  
Pomarańczowy  
Oranžová  
Πορτοκαλί  
Оранжевый  
Orange  
Orange  
Oranje

Poppy  
Red



Rosso  
Red  
Rojo  
Vermelho  
Czerwony  
Červená  
Κόκκινο  
Красный  
Rouge  
Rot  
Rood

Purple  
Diamond



Viola  
Violet  
Violeta  
Violeta  
Fioletowy  
Fialová  
Βιολετί  
Фиолетовый  
Violet  
Violett  
Violet

Vibrant  
Pink



Rosa  
Pink  
Rosa  
Rosa  
Różowy  
Růžová  
Ροζ  
Розовый  
Rose  
Pink  
Roze

Pearl  
Powder



Cipria  
Powder  
Polvo  
Pó  
Pudrowy  
Prášek  
Σκόνη  
Пудра  
Poudre  
Puder  
Poeder

Clear



Neutro  
Clear  
Neutro  
Clear  
Jasny  
Čirá  
Clear  
Clear  
Clair  
Neutral  
Helder

COTRIL

**IT** - GLOW BLAST è la colorazione a pigmento diretto pronta all'uso, ideale sia per ravvivare il colore dei capelli con nuovi riflessi intensi e luminosi sia per realizzare tecniche creative dal gusto moda. Garantisce risultati temporanei (fino a 8/9 detersioni).

**MODO D'USO:** si consiglia una prova preliminare di sensibilità. Indossare guanti adeguati. Se il prodotto viene applicato dalla base, si consiglia di distribuire prima Scalp Sealer sulla cute. Detergere i capelli con Preparing Shampoo (2 volte), eliminare l'eccesso di acqua e distribuire uniformemente Equalizer su tutta la capigliatura. Agitare bene il flacone prima dell'uso e aprirlo ruotando l'applicatore in senso antiorario, procedere distribuendo il prodotto direttamente su capelli ben tamponati. In caso di mix tra le nuance o con il Clear, utilizzare una ciotola per la miscelazione e un pennello per l'applicazione. Lasciare in posa 5-20 minuti a seconda dell'intensità e della carica di riflesso desiderata. Per un risultato ancora più intenso su capelli naturali lasciare in posa fino a 30 minuti. Al termine del tempo di posa emulsionare e risciacquare SENZA effettuare lo shampoo finale. Si suggerisce di concludere il servizio con Extreme. ATTENZIONE: più la struttura è porosa e maggiore è il deposito del colore, per un risultato ancora più intenso e fedele alla nuance. Per maggiori informazioni si consiglia di consultare il manuale tecnico.

**EN** - GLOW BLAST is the ready-to-use direct pigment colouring, ideal both for reviving hair colour with new, intense and luminous highlights and for fashionable creative techniques. It guarantees temporary results (up to 8/9 cleansings).

**DIRECTIONS FOR USE:** a preliminary sensitivity test is recommended. Wear appropriate gloves. If the product is applied from the base, it is recommended to first distribute Scalp Sealer on the skin. Cleanse the hair with Preparing Shampoo (2 times), remove excess water and distribute Equalizer evenly throughout the hair. Shake the bottle well before use and open it by turning the applicator anti-clockwise, proceed by distributing the product directly onto well towel-dried hair. When mixing between shades or with Clear, use a mixing bowl and brush for application. Leave on for 5-20 minutes depending on the desired intensity and strength of the highlight. For an even more intense result on natural hair leave on for up to 30 minutes. At the end of the application time, emulsify and rinse without final shampooing. It is recommended to conclude the service with Extreme. ATTENTION: the more porous the structure, the greater the deposit of colour, for an even more intense and true-to-nuance result. For more information, please consult the technical manual.

**ES** - GLOW BLAST es el tinte de pigmento directo listo para usar, ideal tanto para reavivar el color del cabello con reflejos nuevos, intensos y luminosos, como para las técnicas creativas de moda. Garantiza resultados temporales (hasta 8/9 lavados).

**MODO DE USO:** se recomienda realizar una prueba preliminar de sensibilidad. Utilice guantes adecuados. Si el producto se aplica desde la base, se recomienda distribuir primero Scalp Sealer en el cuero cabelludo. Lave el cabello con el champú Preparing (2 veces), elimine el exceso de agua y distribuya Equalizer uniformemente por todo el cabello. Agite bien el frasco antes de usar y ábralo girando el aplicador en sentido antihorario, proceda distribuyendo el producto directamente sobre el cabello bien secado con toalla. En caso de mezcla entre tonos o con Clear, utilice un bol para la mezcla y un pincel para la aplicación. Deje actuar de 5 a 20 minutos, en función de la intensidad y de la carga de reflejos deseadas. Para un resultado aún más intenso en el cabello natural, déjelo actuar hasta 30 minutos. Al final del tiempo de aplicación, emulsione y aclare SIN champú final. Se recomienda concluir el servicio con Extreme. ATENCIÓN: cuanto más porosa sea la estructura, mayor será el depósito de color, para un resultado aún más intenso y fiel a la tonalidad. Para más información, consulte el manual técnico.

**PT** - GLOW BLAST é a coloração de pigmentos direta pronta para o uso, ideal para revitalizar a cor dos cabelos com novos reflexos intensos e luminosos e para realizar técnicas criativas modernas. Garante resultados temporários (até 8/9 lavagens).

**MODO DE USO:** recomenda-se um teste preliminar de sensibilidade. Usar luvas apropriadas. Se o produto for aplicado a partir da base, recomenda-se distribuir primeiro o Scalp Sealer na pele. Lavar os cabelos com o Preparing Shampoo (2 vezes), eliminar o excesso de água e distribuir o Equalizer de maneira uniforme nos cabelos. Agitar bem o frasco antes do uso e abri-lo girando o aplicador em sentido anti-horário, proceder distribuindo o produto diretamente nos cabelos bem secos com uma toalha. Em caso de mistura entre as nuances ou com o Clear, utilizar um recipiente de mistura e um pincel para a aplicação. Deixar agir durante 5-20 minutos, dependendo da intensidade desejada e da carga reflexiva. Para um resultado ainda mais intenso nos cabelos naturais, deixar agir até 30 minutos. No término do tempo de aplicação, emulsionar e enxaguar SEM lavar com o champô. Sugere-se a conclusão do serviço com o Extreme. ATENÇÃO: quanto mais porosa for a estrutura, maior será o depósito

de cor, para um resultado ainda mais intenso e fiel à nuance. Para mais informações, consultar o manual técnico.

**PL** - GLOW BLAST to gotowy do użycia preparat z bezpośrednim pigmentem, idealny zarówno do ożywiania koloru włosów nowymi, intensywnymi i świetlistymi akcentami, jak i do modnych technik kreatywnych. Gwarantuje tymczasowe rezultaty (do 8/9 myć).

**SPOSÓB UŻYCIA:** przed użyciem zalecane jest wykonanie badania wrażliwości. Nosić odpowiednie rękawice. W przypadku stosowania produktu od nasady, najpierw zaleca się rozprowadzić Scalp Sealer na skórę. Umyć włosy szamponem Preparing Shampoo (2 razy), usunąć nadmiar wody i równomiernie rozprowadzić Equalizer na włosach. Przed użyciem dobrze wstrząsnąć butelką i otworzyć ją, przekreślając aplikator w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, przystąpić do rozprowadzania produktu bezpośrednio na dobrze osuszone ręcznikiem włosy. W przypadku mieszania odcieni lub łączenia z Clear, do wymieszania należy użyć miseczki, a do nałożenia - pędzelka. Pozostawić na 5-20 minut w zależności od pożądanego intensywności i natężenie odcienia. Dla jeszcze bardziej intensywnego efektu na włosach naturalnych pozostawić na włosach do 30 minut. Po upływie odpowiedniego czasu zemulgować i spłukać bez mycia szamponem. Wskazane jest zakończenie z użyciem Extreme. UWAGA: im bardziej porowata struktura, tym większe osadzanie się produktu na włosach, dla jeszcze bardziej intensywnego i wiernego naturze rezultatu. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji technicznej.

**CZ** - GLOW BLAST je přímá pigmentová barva připravená k použití, ideální jak pro oživení barvy vlasů novými, intenzivními a zářivými melíry, tak pro módní kreativní techniky. Zaručuje dočasné výsledky (až 8/9 mytí).

**ZPŮSOB POUŽITÍ:** Doporučuje se předem provést test citlivosti. Použijte vhodné rukavice. Pokud se přípravek nanáší od kořínků, doporučujeme na pokožku nejdříve nanést Scalp Sealer. Vlasy si umyjte šamponem Preparing Shampoo (2x), vytlačte přebytečnou vodu a Equalizer rovnoměrně naneste na všechny vlasy. Před použitím lahvičku řádně protřepejte a otevřete ji otočením aplikátoru proti směru hodinových ručiček. Poté přípravek naneste přímo na vlasy řádně vysušené ručníkem. Při míchání mezi odstíny nebo s odstínem Clear používejte k nanášení misku a štětec. Nechte působit 5-20 minut v závislosti na požadované intenzitě a síle odlesku. Pro ještě zvláštější výsledek na přírodních vlasech nechte působit až 30 minut. Na konci doby aplikace emulgujte a opláchněte BEZ závěrečného mytí šamponem. Aplikaci doporučujeme zakončit aplikací přípravku Extreme. POZOR: čím poréznější je struktura, tím větší množství barvy je třeba nanést, aby byl výsledek ještě intenzivnější a přirozenější. Další informace naleznete v technické příručce.

**EL** - GLOW BLAST είναι η έτοιμη προς χρήση άμεση χρωστική βαφή, ιδανική τόσο για την αναζωογόνηση του χρώματος των μαλλιών με νέες, έντονες και φωτεινές ανταύγειες όσο και για μοντέρνες δημιουργικές τεχνικές. Εγγυάται προσωρινά αποτελέσματα (έως και 8/9 καθαρισμούς).

**ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ:** Συνιστάται μια προκαταρκτική δοκιμή ευαισθησίας. Φορέστε κατάλληλα γάντια. Εάν το προϊόν εφαρμόζεται από τη βάση, συνιστάται να διανεμηθεί πρώτα το Scalp Sealer στο δέρμα. Καθαρίστε τα μαλλιά με το Preparing Shampoo (2 φορές), αφαιρέστε την περίσσεια νερού και διανείμετε το Equalizer ομοιόμορφα σε όλα τα μαλλιά. Ανακινήστε καλά το μπουκάλι πριν από τη χρήση και ανοίξτε το περιστρέφοντας το φαρμακείο αριστερόστροφα, συνεχίστε με τη διανομή του προϊόντος απευθείας σε καλά στεγνά με πετσότα μαλλιά. Κατά την ανάμειξη μεταξύ αποχρώσεων ή με το Clear, χρησιμοποιήστε μολ ανάμειξης και πινέλο για την εφαρμογή. Αφήστε το για 5-20 λεπτά ανάλογα με την επιθυμητή ένταση και αντανάκλαση. Για ακόμα πιο έντονο αποτέλεσμα στα φυσικά μαλλιά, αφήστε το να δράσει έως και 30 λεπτά. Στο τέλος του χρόνου εφαρμογής, γαλατώσετε και ξεπλύνετε χωρίς τελικό λούσιμο. Η Su προτείνει να ολοκληρώσετε με Extreme. ΠΡΟΣΟΧΗ: όσο πιο πορώδης είναι η δομή, τόσο μεγαλύτερη είναι η εναπόθεση του χρώματος, για ένα ακόμη πιο έντονο και φυσικό αποτέλεσμα. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε το τεχνικό εγχειρίδιο.

**RU** - GLOW BLAST – готовая к использованию краска с прямым воздействием пигмента, идеальна как для восстановления цвета волос с новыми, интенсивными и сияющими бликами, так и для модных креативных техник. Она гарантирует временный результат (до 8–9-кратного мытья).

**СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ:** рекомендуется провести предварительный тест на чувствительность. Используйте соответствующие перчатки. Если средство наносится с основания, рекомендуется сначала нанести на кожу голову защитный гель-герметик Scalp Sealer. Вымойте волосы подготовительным шампунем Preparing Shampoo (2 раза), удалите излишки воды и равномерно распылите на волосы спрей для выравнивания структуры

волос Equalizer. Перед использованием хорошо встряхните флакон и откройте его, повернув аппликатор против часовой стрелки, распылите средство непосредственно на хорошо подсушенные полотенцем волосы. При смешивании оттенков или смешивании с Clear используйте миску для смешивания и кисть для нанесения. Оставьте на 5–20 минут в зависимости от желаемой интенсивности и яркости бликов. Для достижения еще более насыщенного цвета на натуральных волосах оставьте на 30 минут. По окончании времени выдержки эмульгируйте и смойте без применения шампуня. Рекомендуется завершить окрашивание нанесением несмываемой маски-спрея Extreme. ВНИМАНИЕ: чем более пористая структура волос, тем больше впитывается краска для еще более насыщенного и близкого к желаемому оттенка. Более подробную информацию см. в техническом руководстве.

**FR** - GLOW BLAST est la coloration à pigmentation directe prête à l'emploi, idéale aussi bien pour raviver la couleur des cheveux avec de nouveaux reflets intenses et lumineux que pour réaliser les techniques créatives à la mode. Elle garantit des résultats temporaires (jusqu'à 8/9 shampoings).

**MODE D'EMPLOI :** il est recommandé d'effectuer un test de sensibilité préliminaire. Porter des gants appropriés. Si le produit est appliqué à partir de la base, il est recommandé de répartir d'abord Scalp Sealer sur le cuir chevelu. Laver les cheveux avec Preparing Shampoo (2 fois), éliminer l'excès d'eau et répartir Equalizer uniformément sur toute la chevelure. Bien agiter le flacon avant utilisation et l'ouvrir en tournant l'applicateur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis répartir le produit directement sur les cheveux bien essorés. Pour les mélanges entre les nuances ou avec Clear, utiliser un bol à mélanger et un pinceau pour l'application. Laisser agir 5 à 20 minutes selon l'intensité et la charge de reflet souhaitée. Pour un résultat encore plus intense sur les cheveux naturels, laisser agir jusqu'à 30 minutes. A la fin du temps d'application, émulsionner et rincer SANS effectuer le shampoing final. Il est conseillé de terminer le soin avec Extreme. ATTENTION : plus la structure est poreuse et plus le dépôt de couleur est important, pour un résultat encore plus intense et fidèle à la nuance. Pour plus d'informations, veuillez consulter la notice.

**DE** - GLOW BLAST ist die gebrauchsfertige direktziehende Pigmenttönung, ideal sowohl für die Auffrischung der Haarfarbe mit neuen, intensiven und leuchtenden Highlights als auch für modische Kreativtechniken. Für vorübergehende Ergebnisse (bis zu 8/9 Haarwäschen).

**ANWENDUNG:** Ein vorläufiger Empfindlichkeitstest wird empfohlen. Tragen Sie geeignete Handschuhe. Wird das Produkt vom Ansatz aufgetragen, empfiehlt es sich, zunächst den Scalp Sealer auf der Kopfhaut zu verteilen. Reinigen Sie das Haar mit dem Preparing Shampoo (2-mal), entfernen Sie überschüssiges Wasser und verteilen Sie den Equalizer gleichmäßig im Haar. Die Flasche vor Gebrauch gut schütteln und durch Drehen des Applikators gegen den Uhrzeigersinn öffnen, dann das Produkt direkt auf dem handtuchgetrockenen Haar verteilen. Beim Mischen der Nuancen oder mit Clear verwenden Sie einen Mischbecher und einen Pinsel zum Auftragen. Je nach gewünschter Reflexintensität und -Stärke 5-20 Minuten einwirken lassen. Für ein noch intensiveres Ergebnis auf natürlichem Haar bis zu 30 Minuten einwirken lassen. Am Ende der Einwirkzeit emulgieren und ausspülen, OHNE zu shampooonieren. Es wird empfohlen, die Behandlung mit Extreme zu vollenden. ACHTUNG: Je poröser die Struktur, desto mehr Farbe lagert sich ab, um ein noch intensiveres Ergebnis getreu den Nuancen zu erzielen. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem technischen Handbuch.

**NL** - GLOW BLAST is de gebruiksklare directe pigmentkleuring, ideaal om zowel de haarkleur nieuw leven in te blazen met nieuwe, intense en stralende highlights als voor modieuze creatieve technieken. Het garandeert tijdelijke resultaten (tot 8/9 reinigingen).

**GEBRUIKSAANWIJZING:** een gevoeligheidstest vooraf wordt aanbevolen. Draag geschikte handschoenen. Als het product vanaf de basis wordt aangebracht, wordt aanbevolen om eerst Scalp Sealer over de huid te verdelen. Reinig het haar met Preparing Shampoo (2 keer), verwijder overtollig water en verdeel Equalizer gelijkmatig over het haar. Schud het flesje goed voor gebruik en open het door de applicator tegen de klok in te draaien, verdeel het product direct op goed handdoekdroog haar. Gebruik voor het mengen tussen tinten of met Clear een mengkom en een kwast voor het aanbrengen. 5-20 minuten laten inwerken, afhankelijk van de gewenste intensiteit en mate van de highlight. Voor een nog intenser resultaat op natuurlijk haar tot 30 minuten laten inwerken. Aan het einde van de inwerktijd emulgeren en uitspoelen ZONDER shampoo te gebruiken. Su stelt voor de behandeling af te sluiten met Extreme. LET OP: hoe poreuzer de structuur, hoe groter de afzetting van de kleur, voor een nog intenser en natuurgetrouwer resultaat. Raadpleeg de technische handleiding voor meer informatie.

